

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет истории, социологии и международных отношений

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

_____ Иванов А.Г.
подпись

« _____ » _____ 2017г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.07.02 ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК В ТЕКСТАХ ВУЛЬГАТЫ

Направление подготовки	48.03.01 Философия
Направленность (профиль)	Государственно- конфессиональные отношения
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2017

Рабочая программа дисциплины **Латинский язык в текстах Вульгаты** составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки **48.03.01 Теология**

Программу составил:

А.А. Тащиан, доцент, к.филос.н., доцент _____

Рабочая программа дисциплины **Латинский язык в текстах Вульгаты** утверждена на заседании кафедры философии протокол № 9 от 11 мая 2017г.

Заведующий кафедрой философии Бойко П.Е. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры философии протокол № 9 от 11 мая 2017г.

Заведующий кафедрой философии Бойко П.Е. _____

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета истории, социологии и международных отношений протокол №7 от 20 июня 2017 г.

Председатель УМК факультета Вартамян Э.Г. _____

1. Астапов Сергей Николаевич, доктор филос. наук, доцент, профессор кафедры философии религии и религиоведения Института философии и социально-политических наук ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»

2. Торосян Вардан Григорьевич, доктор филос. наук, профессор, профессор кафедры истории, культурологии и музееведения ФГБОУ ВО «Краснодарский государственный институт культуры».

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цель изучения дисциплины.

Настоящий курс предназначен для студентов второго года обучения (4-й семестр) очной формы теологического отделения факультета истории, социологии и международных отношений. углубление базовых знаний в области латинского языка, связанное с дополнительным изучением его специфики в текстах латинской Библии. Настоящая учебная дисциплина знакомит студентов со спецификой грамматических и лексических структур, свойственных христианской латыни вообще и в особенности текстам Святого Писания на латинском языке.

1.2 Задачи изучения дисциплины

1. Изучение фонетики и фонологии латыни текстов Вульгаты
2. Изучение специфики грамматических структур текстов латинской Библии
3. Проведение сравнительного анализа соответствующих грамматических структур классической латыни и языка латинских текстов Вульгаты
4. Изучение лексических структур латинских текстов Святого Писания
5. Проведение сравнительного анализа соответствующей лексики классической латыни и латыни Вульгаты
6. Практика перевода латинских текстов Святого Писания

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина **Латинский язык в текстах Вульгаты** относится к дисциплинам по выбору вариативной части (Б1.В.ДВ.07) наряду с другой дисциплиной по выбору из того же блока «Латинский язык в текстах патристики». Дисциплина **Латинский язык в текстах Вульгаты** тематически связана с другими дисциплинами по выбору в учебном плане, предшествующими ей: «Латинский язык» и/или «Теория и практика перевода латинских текстов». Учебный курс **Латинский язык в текстах Вульгаты** имеет важное значение как для общегуманитарного развития будущего теолога, так и для становления его в качестве вполне овладевшего своей специальностью профессионала, ибо латынь является базовым элементом формирования и развития теологического знания.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-4

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1	ПК-4	способностью оформлять и вводить в научный оборот полученные результаты	Фонетику и фонологию латыни Вульгаты Специфику грамматических структур латинских текстов Вульгаты Специфику лексических структур латинских тек-	Проводить сравнительный анализ соответствующих грамматических и лексических структур классической латыни и латыни Вульгаты	Навыками перевода текстов Вульгаты

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
			стов Вульгаты		

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		4	—		
Контактная работа, в том числе:	54,2	34,2			
Аудиторные занятия (всего):	54	54			
Занятия лекционного типа	-	-	-	-	-
Лабораторные занятия	54	54	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:	53,8	53,8			
Проработка учебного материала	33,8	33,8	-	-	-
Подготовка к текущему контролю	20	20	-	-	-
Контроль:					
Зачет					
Общая трудоемкость	час.	108	108	-	-
	в том числе контактная работа	54,2	54,2		
	зач. ед	3	3		

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые на 2 курсе, 4 семестр (для студентов ОФО)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности фонетики и орфографии в латыни Вульгаты	21			10	11
2	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: морфология	17			6	11
3	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: синтаксис	27			16	11

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	2	3	4	5	6	7
4	Особенности лексических структур латинских текстов Вульгаты	17			6	11
5	Практика перевода латинских текстов Вульгаты, имеющих важное богословское и философское значение	25,8			16	9,8
	<i>Итого:</i>	107,8			54	53,8

2.3 Содержание разделов дисциплины

2.3.1 Лабораторные занятия

№ раздела	Наименование раздела	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма те- кущего контроля
1	2	3	4
1	Особенности фонетики и орфографии в латыни Вульгаты	Фонетические изменения: вариации в употреблении диграфов, перегласовка, изменения в произнесение согласных, падение природных долгот гласных. Орфографические изменения	коллоквиум
2	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: морфология	Изменения в морфологии глагольных форм, изменения в морфологии имени существительного, изменения в морфологии имен прилагательных, числительных, местоимений	коллоквиум
3	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: синтаксис	Изменения в функции падежей, изменения в употреблении степеней сравнения, изменения в употреблении местоимений, изменения в употреблении глагольных неличных форм, изменения в употреблении глагольных времен, изменения в употреблении глагольных залогов, изменения в употреблении конструкций предложений	коллоквиум
4	Особенности лексических структур латинских текстов Вульгаты	Новообразования в прежней латинской лексике, латинские термины греческого и еврейского происхождения, тематическая специфика лексики Вульгаты	коллоквиум
5	Практика перевода латинских текстов Вульгаты, имеющих важное богословское и философское значение	Genesis I, I-II. 3; Exodus XX. 1-17; Iob XXVIII; Psalmi I, VIII, CXXX (CXXIX Vulg.); Prouerbia IX; Ecclesiastes I; Sapientia III, 1-9; Hieremias XXXI, 10-17; Euangelium secundum Mattheum V, 1-12; Euangelium secundum Iohannem I, 1-14; Epistula ad Corinthios Prima XIII; Iohannis Epistula Prima IV,	коллоквиум

№ раздела	Наименование раздела	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
		7-21.	

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Наименование раздела	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Особенности фонетики и орфографии в латыни Вульгаты	<ol style="list-style-type: none"> 1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антоненц ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с. 2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с. 3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1 4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2
2	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: морфология	<ol style="list-style-type: none"> 1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антоненц ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с. 2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с. 3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1 4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2

3	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: синтаксис	<ol style="list-style-type: none"> 1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антоненц ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с. 2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с. 3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1 4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2
4	Особенности лексических структур латинских текстов Вульгаты	<ol style="list-style-type: none"> 1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антоненц ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с. 2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с. 3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1 4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2

5	Практика перевода латинских текстов Вульгаты, имеющих важное богословское и философское значение	<ol style="list-style-type: none"> 1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антоненц ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с. 2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Солопов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с. 3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1 4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2
---	--	---

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При реализации учебной работы по освоению курса **Латинский язык в текстах Вульгаты** используются современные образовательные технологии:

1. – информационно-коммуникационные технологии;
2. – проектные методы обучения;
3. – исследовательские методы в обучении;
4. – проблемное обучение.
5. Успешное освоение материала курса предполагает большую самостоятельную работу аспирантов и руководство этой работой со стороны преподавателя.

В учебном процессе используются активные и интерактивные формы проведения занятий: метод проектов, метод поиска быстрых решений в группе.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Контрольным заданием для проведения текущего контроля (аттестации) по освоению дисциплины **Латинский язык в текстах Вульгаты** является коллоквиум, включающий в себя упражнения по проблематике лекционного курса.

Примерные упражнения для подготовки к текущему контролю:

1. Переведите на русский язык отрывок Genesis I:

1 In principio creavit Deus caelum et terram. 2 Terra autem erat inanis et vacua, et tenebrae erant super faciem abyssi: et spiritus Dei ferebatur super aquas. 3 Dixitque Deus: Fiat lux. Et facta est lux. 4 Et vidit Deus lucem quod esset bona: et divisit lucem a tenebris. 5 Appellavitque lucem Diem, et tenebras Noctem: factumque est vespere et mane, dies unus. 6 Dixit quoque Deus: Fiat firmamentum in medio aquarum: et dividat aquas ab aquis. 7 Et fecit

Deus firmamentum, divisitque aquas, quæ erant sub firmamento, ab his, quæ erant super firmamentum. Et factum est ita. 8 Vocavitque Deus firmamentum, Cælum: et factum est vespere et mane, dies secundus. 9 Dixit vero Deus: Congregentur aquæ, quæ sub cælo sunt, in locum unum: et appareat arida. Et factum est ita. 10 Et vocavit Deus aridam Terram, congregationesque aquarum appellavit Maria. Et vidit Deus quod esset bonum. 11 Et ait: Germinet terra herbam virentem, et facientem semen, et lignum pomiferum faciens fructum juxta genus suum, cujus semen in semetipso sit super terram. Et factum est ita. 12 Et protulit terra herbam virentem, et facientem semen juxta genus suum, lignumque faciens fructum, et habens unumquodque sementem secundum speciem suam. Et vidit Deus quod esset bonum. 13 Et factum est vespere et mane, dies tertius. 14 Dixit autem Deus: Fiant luminaria in firmamento cæli, et dividant diem ac noctem, et sint in signa et tempora, et dies et annos: 15 ut luceant in firmamento cæli, et illuminent terram. Et factum est ita. 16 Fecitque Deus duo luminaria magna: luminare majus, ut præesset diei: et luminare minus, ut præesset nocti: et stellas. 17 Et posuit eas in firmamento cæli, ut lucerent super terram, 18 et præessent diei ac nocti, et dividerent lucem ac tenebras. Et vidit Deus quod esset bonum. 19 Et factum est vespere et mane, dies quartus. 20 Dixit etiam Deus: Producant aquæ reptile animæ viventis, et volatile super terram sub firmamento cæli. 21 Creavitque Deus cete grandia, et omnem animam viventem atque motabilem, quam produxerant aquæ in species suas, et omne volatile secundum genus suum. Et vidit Deus quod esset bonum. 22 Benedixitque eis, dicens: Crescite, et multiplicamini, et replete aquas maris: avesque multiplicentur super terram. 23 Et factum est vespere et mane, dies quintus. 24 Dixit quoque Deus: Producat terra animam viventem in genere suo, jumenta, et reptilia, et bestias terræ secundum species suas. Factumque est ita. 25 Et fecit Deus bestias terræ juxta species suas, et jumenta, et omne reptile terræ in genere suo. Et vidit Deus quod esset bonum, 26 et ait: Faciamus hominem ad imaginem et similitudinem nostram: et præsit piscibus maris, et volatilibus cæli, et bestiis, universæque terræ, omnique reptili, quod movetur in terra. 27 Et creavit Deus hominem ad imaginem suam: ad imaginem Dei creavit illum, masculum et feminam creavit eos. 28 Benedixitque illis Deus, et ait: Crescite et multiplicamini, et replete terram, et subjicite eam, et dominamini piscibus maris, et volatilibus cæli, et universis animantibus, quæ moventur super terram. 29 Dixitque Deus: Ecce dedi vobis omnem herbam afferentem semen super terram, et universa ligna quæ habent in semetipsis sementem generis sui, ut sint vobis in escam: 30 et cunctis animantibus terræ, omnique volucris cæli, et universis quæ moventur in terra, et in quibus est anima vivens, ut habeant ad vescendum. Et factum est ita. 31 Viditque Deus cuncta quæ fecerat, et erant valde bona. Et factum est vespere et mane, dies sextus.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Зачет по дисциплине является формой итогового контроля по курсу.

Время подготовки – 30 минут

Примерная структура зачетного задания:

1. Выполните задание по работе с текстом на латинском языке (перевод/объяснение грамматических структур/объяснение лексических структур)
2. Ответьте на вопрос по проблематике разделов дисциплины

Примерный перечень вопросов к зачёту по темам курса

1. Вариации в употреблении диграфов в текстах Вульгаты
2. Явление перегласовки в текстах Вульгаты
3. Изменения в произнесении согласных в текстах Вульгаты
4. Падение природных долгот гласных языке текстов Вульгаты
5. Новые принципы стихосложения, характерные для языка христианской латыни
6. Изменения в морфологии глагольных форм в текстах Вульгаты
7. Изменения в морфологии имени существительного в текстах Вульгаты
8. Изменения в морфологии имен прилагательных, числительных и местоимений
9. Изменения в морфологии имен числительных

10. Изменения в морфологии местоимений
11. Изменения в функции падежей в текстах Вульгаты
12. Изменения в употреблении степеней сравнения
13. Изменения в употреблении неличных форм глагола
14. Изменения в употреблении глагольных времен
15. Изменения в употреблении глагольных залогов
16. Изменения в употреблении конструкций предложений
17. Новообразования в прежней латинской лексике
18. Латинские термины греческого происхождения
19. Латинские термины еврейского происхождения
20. Богословская и философская терминология в текстах Вульгаты

Критерии оценки по промежуточной аттестации (зачета):

Итоговый результат зачетной оценки складывается из трех составляющих: посещаемости учебных занятий, работы на семинарских занятиях, ответа на вопросы во время зачетного занятия. Регулярная посещаемость составляет 30% от оценки *зачтено*. Работа на семинарских занятиях (ответы на вопросы во время опроса и подготовка доклада) может составлять от 30% до 70% от оценки *зачтено* в зависимости от ее регулярности и эффективности (то есть студент в результате регулярного посещения учебных занятий и стабильной успешной работы на семинарских занятиях может получить оценку *зачтено* автоматически). Количество заданных студенту вопросов к зачету во время зачетного занятия зависит от регулярности его посещаемости и успешности его работы на семинарских занятиях. Если студентом пропущена или не освоена какая-либо тема, преподаватель имеет право задать по ней вопрос. Поэтому студенты с наименее регулярной посещаемостью и с наименьшей успешностью в освоении учебного материала опрашиваются во время зачета наиболее интенсивно. Ответ на вопрос к зачету считается данным, если студент смог успешно изложить не менее половины материала по теме вопроса.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Основная литература

1. Латинский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. И. Солопов, Е. В. Антонец ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юрайт, 2014. - 447 с.
2. Учебник латинского языка / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд., стер. - Москва : НОРМА : ИНФРА-М, 2014. - 306 с.
3. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 1. От А до М / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): <https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/1>
4. Петрученко, О. А. Латинско-русский словарь в 2 ч. Часть 2. От N до Z / О. А. Петрученко. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 407 с. (Электронный ресурс): <https://biblio-online.ru/viewer/7ADF7159-9B9B-4DCD-AFEF-B4E9F97E42C5#page/2>

6. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Электронно-библиотечные системы

№ п/п	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1	Электронная библиотека НБ КубГУ	Электронная библиотека КубГУ реализована на базе Автоматизированной интегрированной библиотечной системы (АИБС) МегаПро. Электронная библиотека содержит следующие библиографические записи: электронный каталог (поступления литературы в библиотеку с 1995 года); поступления литературы в библиотеки филиалов; поступления диссертаций и авторефератов; аналитическая роспись статей до 2016г.; аналитическая роспись статей с 2016г.	http://212.192.134.46/MegaPro/Web
2	Электронная библиотечная система "Университетская библиотека ONLINE"	«Университетская библиотека онлайн» □ электронная библиотечная система, специализирующаяся на образовательной и научной литературе, а также электронных учебниках для вузов. Основу электронной библиотечной системы «Университетская библиотека онлайн» составляют образовательные электронные книги, конспекты лекций, энциклопедии и словари, учебники по различным областям научных знаний, интерактивные тесты, материалы по экспресс-подготовке к экзаменам, карты и репродукции.	www.biblioclub.ru

		В ЭБС собраны обширные коллекции книг и материалов по гуманитарным дисциплинам: истории, экономике, философии, психологии, социологии, политологии, экономике, а также шедевры русской и мировой классической литературы.	
3	Электронная библиотечная система издательства "Лань"	Электронно-библиотечная система издательства «Лань» включает в себя электронные версии книг, вышедших в издательстве "Лань", и коллекции других издательств. Читателям Кубанского государственного университета доступны тематические пакеты, выделенные синим цветом на сайте ЭБС.	http://e.lanbook.com/
4	Электронная библиотечная система "Юрайт"	Электронная библиотечная система «Юрайт» bibliobonline.ru - это виртуальный читальный зал учебников и учебных пособий от авторов из ведущих вузов России по экономическим, юридическим, гуманитарным, инженерно-техническим и естественно-научным направлениям и специальностям. На сегодняшний день портфель издательства включает в себя более 3000 наименований.	http://www.bibliobonline.ru
5	Znanium.com	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Znanium.com - разработка Научно-издательского центра ИНФРА-М. Электронная библиотека ZNANIUM.COM содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны.	http://znanium.com/
6	Scopus - база данных рефератов и цитирования	Представляет собой крупнейшую в мире единую реферативную базу данных, которая индексирует более 21,000 наименований научно-технических и медицинских журналов примерно 5,000 международных издательств. Обеспечивает непревзойденную поддержку в поиске научных публикаций и предлагает ссылки на все вышедшие рефераты из обширного объема доступных статей.	http://www.scopus.com/
7	Web of Science (WoS)	Самая авторитетная в мире аналитическая и цитатная база данных журнальных статей и материалов конференций. Ресурс включает в себя списки всех библиографических ссылок, встречающихся в каждой публикации, что позволяет в краткие сроки получить самую полную библиографию по интересующей теме. Кубанский государственный университет в рамках Национальной подписки получил доступ к международной базе данных Web of Science. Доступ предоставлен к БД Web of Science Core Collection, включая следующие индексы: Science Citation Index Expanded, Social Sciences Citation Index, Arts &	http://apps.webofknowledge.com

		Humanities Citation Index, Emerging Sources Citation Index, Book Citation Index Science & Social Sciences editions, Conference Proceedings Citation Index Science & Social Sciences editions. Доступ открыт до 31 марта 2018 года с любого университетского компьютера.	
8	Научная электронная библиотека (НЭБ)	Научная электронная библиотека (НЭБ) содержит полнотекстовые версии научных изданий ведущих зарубежных и отечественных издательств (если Вы используете НЭБ впервые, Вам необходимо пройти персональную регистрацию на сайте НЭБ).	http://www.elibrary.ru/
9	НЭИКОН	Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН.	http://archive.neicon.ru
10	Базы данных компании «Ист Вью»	<p>- Издания по общественным и гуманитарным наукам - доступ к ведущим российским периодическим публикациям по гуманитарным наукам - журналам институтов Российской Академии наук, охватывающим области от археологии до лингвистики, «толстым журналам» и независимым научным журналам. Полные тексты исследований и художественных произведений воспроизводятся с нумерацией страниц оригинала, облегчающей библиографические ссылки на источники.</p> <p>- Статистические издания России и стран СНГ - издания, выпускаемые Федеральной службой государственной статистики Российской Федерации и Межгосударственным статистическим комитетом СНГ, начиная с 1996 г. В базе данных также находятся все материалы Всероссийской переписи населения 2002 г. (14 томов), представленные как на русском, так и на английском языках.</p> <p>- Издания по педагогике и образованию - научные журналы «Педагогика», «Психологический журнал», «Русская речь», «Русская литература», издания практической направленности «Экономика в школе», «Директор школы», «Журнал руководителя управления образованием», «Школьное планирование».</p> <p>- Издания по информационным технологиям - издания, предназначенные для программистов, дизайнеров и любителей компьютерных технологий.</p>	http://dlib.eastview.com
11	EBSCO Publishing	Доступ к мультидисциплинарным базам данных компании EBSCO Publishing: Academic Search Premier Business Source Premier ERIC GreenFILE Health Source - Consumer Edition – Health Source: Nursing/Academic Edition –	http://search.ebscohost.com

		Library, Information Science & Technology Abstracts (LISTA) MasterFILE Premier MEDLINE Newspaper Source Regional Business News	
12	Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия)	<p>Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) – база электронных ресурсов для исследований и образования в области экономики, социологии, политологии, международных отношений и других гуманитарных наук, с 2000 года открыта для коллективного доступа университетов, вузов, научных институтов РФ и специалистов. УИС РОССИЯ формируется из электронных версий первоисточников по Соглашениям о сотрудничестве с правообладателями ресурсов — информационными партнерами проекта — и включает около 60 коллекций, представленных в ретроспективе и обновляемых на регулярной основе:</p> <p>нормативные документы федерального уровня — законы, указы и распоряжения Президента, постановления и распоряжения Правительства РФ;</p> <p>постановления и стенограммы пленарных заседаний Государственной Думы Федерального Собрания РФ;</p> <p>статистические данные Госкомстата России, Статкомитета СНГ;</p> <p>выборная статистика Центризбиркома РФ; аналитические публикации органов исполнительной власти РФ; СМИ; издания Московского университета; научные журналы;</p> <p>доклады, публикации и статистические массивы российских и международных исследовательских центров; данные опросов общественного мнения.</p> <p>Ресурсы УИС РОССИЯ могут использоваться только в учебных и исследовательских программах и не могут копироваться для коммерческих целей.</p> <p>Ссылка в публикациях на первоисточник обязательна. Ссылка на УИС РОССИЯ желательна.</p>	http://uisrus.sia.msu.ru
13	Электронная Библиотека Диссертаций	<p>«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) – в настоящее время ЭБД содержит более 800 000 полных текстов диссертаций.</p> <p>Для доступа к ресурсу необходимо зарегистрироваться и получить пароль в к. А213 (новый корпус библиотеки).</p>	https://dvs.rsl.ru/
14	Электронная коллекция Оксфордского Российского	Пользователям Электронной коллекции доступны 500 изданий, дублирующих книги, переданные Фондом в дар университетам, а также около 1000 документов и изданий в области социальных и гуманитарных наук: образование, искусство, антропология, география, ис-	http://lib.mylibrary.com

	Фонда	тория, филология, юриспруденция, философия, политология, социология и др. Доступ с компьютеров университета без логина и пароля.	
15	"Лекториум ТВ" - видеолекции ведущих лекторов России	Лекториум - on-line - библиотека, где ВУЗы и известные лектории России презентуют своих лучших лекторов. Доступ к материалам свободный и бесплатный. Все видеозаписи публикуются только на основании договоров.	http://www.lektorium.tv/
16	Электронная библиотечная система "РУКОНТ"	Современная платформа для легкого и удобного доступа к значительной части русскоязычной литературы, познавательных и обучающих материалов, результатов научной деятельности. Произведения загружаются в систему только при наличии прямых договоров с правообладателями и используются строго в соответствии с условиями этих договоров (на безвозмездной или возмездной основе). В ЭБС представлены коллекции различных издательств, библиотек, вузов, в т.ч. Электронная библиотека Кубанского государственного университета, созданная при поддержке ИТС «Контекстум».	http://www.rucont.ru
17	КиберЛенинка	КиберЛенинка — это научная электронная библиотека, основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии и повышение цитируемости российской науки. Библиотека комплектуется научными статьями, публикуемыми в журналах России и ближнего зарубежья, в том числе, научных журналах, включённых в перечень ВАК РФ ведущих научных издательств для публикации результатов диссертационных исследований. Полные тексты всех научных публикаций можно качать и читать бесплатно.	http://cyberleninka.ru/
18	База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций	База информационных потребностей	http://infoneeds.kubsu.ru/

19	Электронный архив документов КубГУ	Электронная библиотека КубГУ содержит материалы, предлагаемые студентам в процессе обучения	http://docspace.kubsu.ru/
----	------------------------------------	---	---

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В рабочей программе дисциплины **Латинский язык в текстах Вульгаты** отражены все предусмотренные темы.

Самостоятельная работа студентов заключается в проработке учебного материала и подготовке ответов на контрольные задания (письменно и устно) в течение всего семестра. Контроль осуществляется путём проведения коллоквиумов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)

8.1 Перечень необходимого программного обеспечения

Специальные компьютерные программы не используются.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащённость
1.	Лекционные занятия	Лекционная аудитория, оснащённая презентационной техникой (ауд. 244, 246, 250, 258)
2.	Семинарские занятия	Ауд. 244, 246, 250, 258
3.	Лабораторные занятия	Не предусмотрено
4.	Курсовое проектирование	Не предусмотрено
5.	Групповые (индивидуальные) консультации	Ауд. 242, 232
6.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Ауд. 242, 232
7.	Самостоятельная работа	Кабинет для самостоятельной работы, оснащённый компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета (ауд. 227)